

# خواندنا كوردى

قۇناغا بنەرەت پۇلا تىكى وەرزى دووى

كوردى (۲۷۲۴)

زاينى (۲۰۲۴)

مشەختى (۱۴۴۵)

چاپا دەھى

# په خیریت یو



**Kurdzman1**



**Kurdzman**



**Kurdzman**



**Mohammed  
abduLrahman**

دانانا

## ليژنه يه كئى ژ وه زاره تا په روه رده يئ و خواندنا بلند

د. موحه مه د مه حوى	د. ئيبراهيم قادر موحه مه د	د. سه باح په شيد قادر
صادق احمد عثمان	نه مام جه لال په شيد	ئه سكه نده ر موسته فا عه بدولر حمان
يوسف عوسمان حه مه د	ئيسماعيل موحه مه د عه بدوللا	تاريق خاليد مه عروف
سوژان به كر موحه مه د	مه محمود عه بدولكه ريم قادر	واحيد سووره عه بدول
ئاوات ئه بوبه كر ئه حمه د	عه بدوللا حه سن قادر	هيدياهت ئه حمه د كه ريم
سه ليم على عومه ر	حوريه ت عه زيز قادر	موحه مه د وه يسي موحه مه د
گه لاوئيش ئه حمه د زينؤ		

پيداجونا زانستى يا دووى/۲۰۲۳

ليژنه يه كئى ژ وه زاره تا په روه رده يئ و خواندنا بلند

ليژنه يا كرمانجيكرنئ و پيداجوونئ

رشيد مصطفى عبدالله  
محمد ويسى محمد  
زميران حكيم عبدالله  
پروين محسن عبدالرحيم

سهرپه رشتين زانستين چاپئ: رشيد مصطفى عبدالله - زميران حكيم عبدالله  
سهرپه رشتئ هونه رى يئ چاپئ و نه خشه سازى، ناڤه پووك و شيويه يئ پيتئ: نارينى كوردى  
نيگار: ناريان عبدالخاق سه رسام  
جيه جيكرنا كارئ هونه رى و تاييست: ژيمان سالم حسين  
گوټنا وانه يين دهنگى ب شيوازي كرمانجيا ژورى و ژيرى:  
خه وله امير عمر - زميران حكيم عبدالله - ئاواز رووف فارس  
كارئ ته كنيكى بو وانه يين دهنگى:



ئامهه



دار



مۆز



کهو



جهر



هیرۆ



نای



ئالا



نان



پوژ



# بیرئیان:



نافع وینہیان دی بیژم، دی نقیسم.



بينه و بيٿڙه.



ناقى ويٺه يان دى بيٿڙم.

بازنه يٺ ٿيڙ ٿه وان ويٺه يٺين دهنگ ڪ / ڪ / تيڊا دى رهنگه ڪم.





ژیک جودا کرن



# بووک بوو ک (ک ک)

ناقئ وینہ یان دئ بیژم.



ئەو پەیشا (ک ک) تیدا، دئ کەمە د بازنە یە کیدا.



ئە لەھۆ



کەو



مەریشک



کۆتر

(ک ک) دئ کەمە د بازنە یە کیدا.



چۆمان

ئاکری

دھۆک

کەرکوک

دئ بیژم.



ک ک

ک ک

بیرئینان



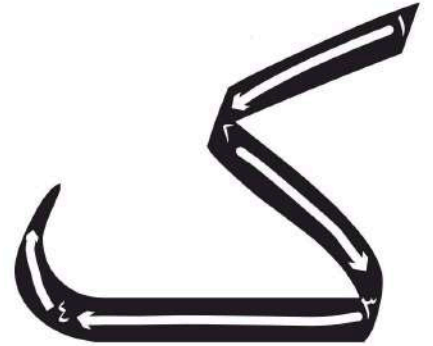
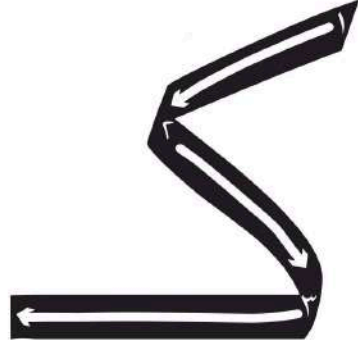
ن ن س س م م ت ت  
ب ب ئ ئ پ پ ا ک ک

بژی





پیتا (ک ک) دی نقیسم:



دی توخکہم، دی خوینم، دی نقیسم.



بووک

بووک

بووک

بووک

ک

ک

ک

ک

ک

ک

ک

ک

ک

ک

کا

کہ

بووک

## چالاکیا (۲)



ناقی وینہیان دی بیڑم، پیتا (ک ک) دی نقیسم. دی خوینم.



.....ہو



.....ئی



.....وتر

## چالاکیا (۳)

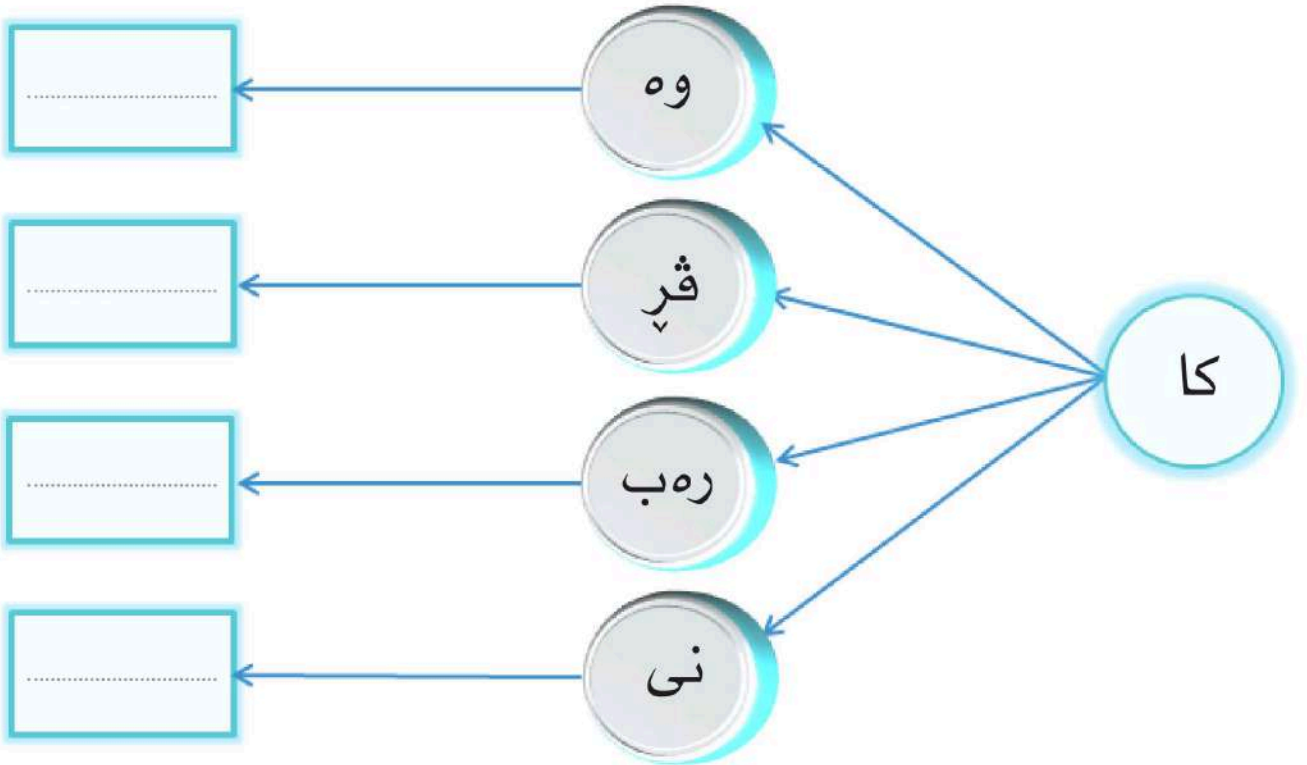
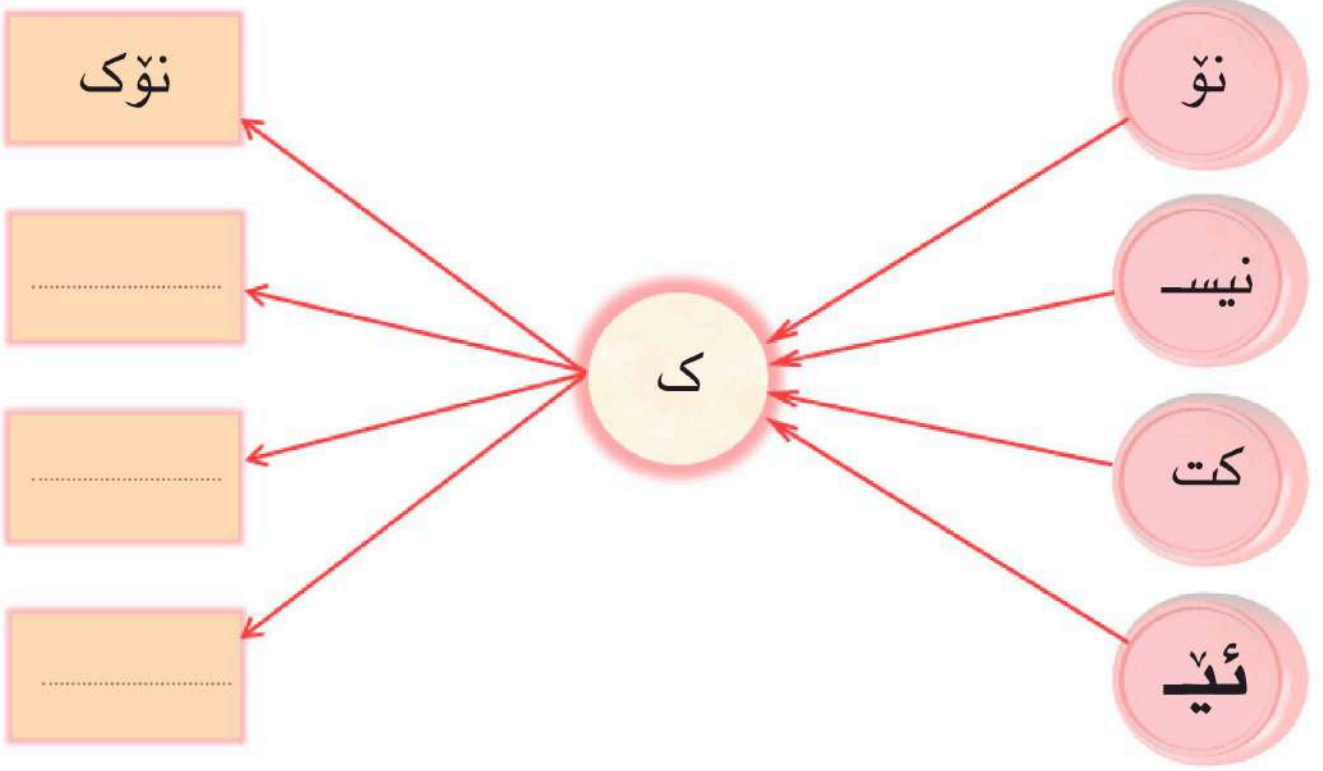


(ک ک) دی بینم، دی رہنگم.





دی پھیشی دورستکہم.





دی خونیم.

کارکرن

بابی من کارمه نده.

دایکا من مامۆستایه.

کارکرن سه ربلندییه.

ئهوئ کار نه کهت، ناخۆت.

دی ریک ئیخیم، دی نقیسم.

(سه ربلندییه، کارکرن)

(مامۆستایه، دایکامن)





ناقى وينه يان دى بيٿرم.

بازنه يى ژير تهوان وينه يين دهنكى اح / تيدا دى رهنگه م.





ژیک جودا کرن

تیمساح تیمسا ح (ح ح)

ناقئ وینہ یان دئ بیژم.

ئەو پەیشا (ح ح) تئدا، دئ کەمە د بازنە یە کیدا.



حەلاوہ



گەزۆ



تەزبەح



حەجی

(ح ح) دئ کەمە د بازنە یە کیدا.

سەرحەد

حەمەرین

رەیحان

گول

دئ بیژم.

ح ح

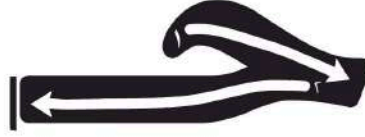
ح ح

بیرئیان

د ک ک ر ت ت ز  
م م و ح ح



پیتا (ح ح) دی نقیسم:



دی توؤخکه م، دی خوینم، دی نقیسم



تیمساح تیمساح تیمساح تیمساح

ح ح ح ح

ح ح ح ح

ح

ح

ح

ح

تیمساح



ناقی وینہیان دی بیژم، پیتا (ح ح) دی نقیسم، دی خوینم.



تہ...ین



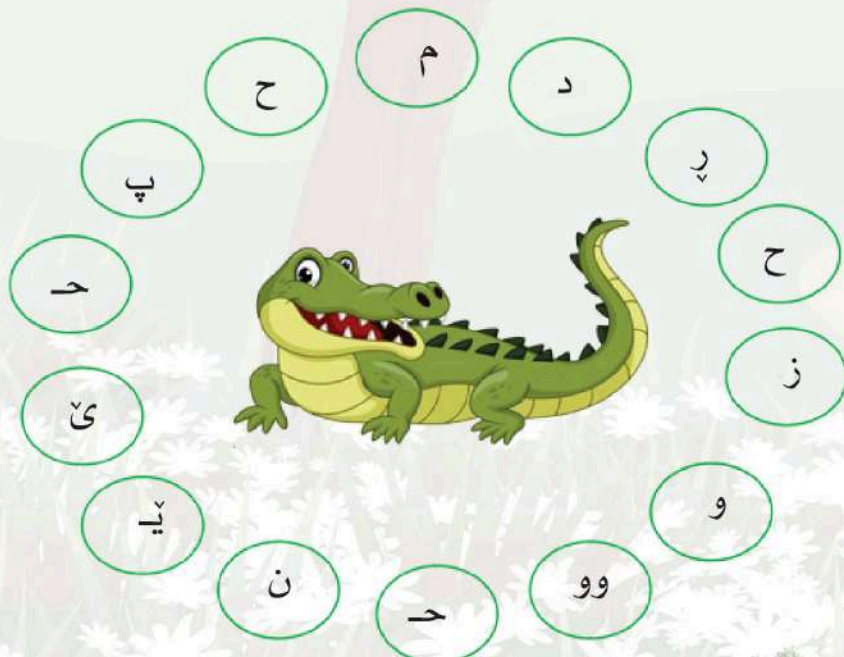
مزرا...



یسیل...



(ح ح) دی بینم، دی رہنگگم.







( د ) یان ( نا ) دی دانم، دی خوینم.



هز....که م



هز....که م



هز....که م



هز....که م



## حہیران

تہڑی: برادہران و ہرن، دا یاریان بکہین.  
راز: یاریان دیٰ کہین و دیٰ سترانان بیٹھین.  
رہوا: دیٰ حہیرانان بیٹھم.

دیٰ ستران و حہیرانان بیٹھین.



ناقى و پنهان دى بيژم.



بازنه يى ژير نهوان و پنه يين دهنگى / ش / تيدا دى رهنگه م.





ژیک جودا کرن



# ئاش ئا ش (ش ش)

ناقى وئنه يان دى بيژم.



ئەو پەيشا (ش ش) تيدا، دى كەمە د بازنە يە كيدا.



ئاف



دوشاف



شەكر



شیر

(ش ش) دى كەمە د بازنە يە كيدا.



شەش

شین

سپی

رەش

دى بيژم.



## ش ش

## ش ش

بیرئینان



ب ب و ن ن ژ ئ ی و ح

ش ش ح

بژی



پيتا ( ش ش ) دى نقيسم:



ش ش

دى تۆخكەم، دى خوينم، دى نقيسم



ئاشى

ئاشى

ئاشى

ئاشى

شى

شى

شى

شى

شش

شش

شش

شش

ش

شا

شا

شه

ئاش





ناقئ وینہیان دئ بیژم، پیتا (ش ش) دئ نقیسم، دئ خوینم.

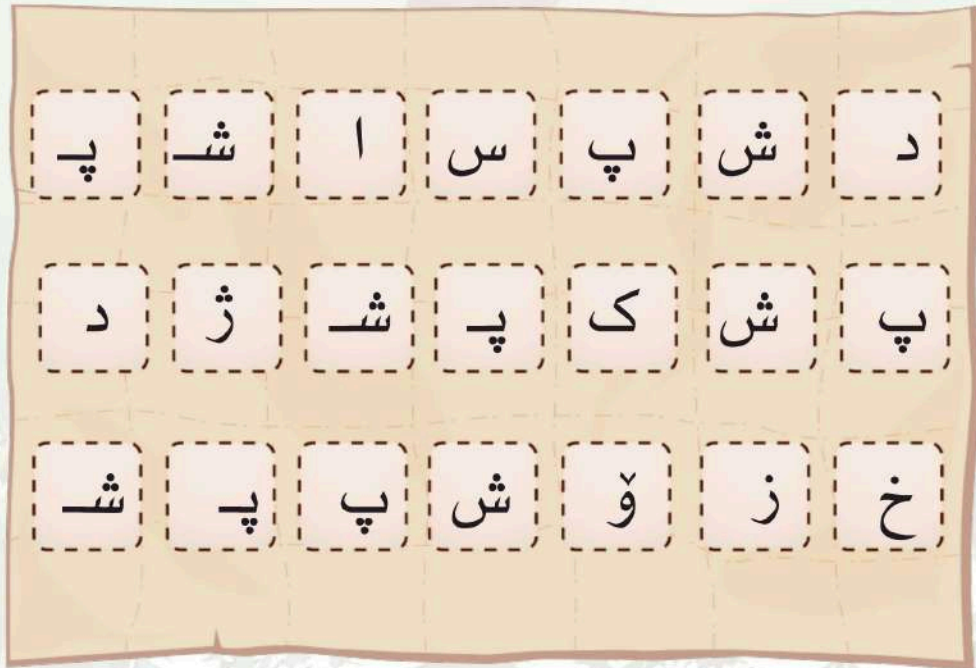


ه...

اهی...

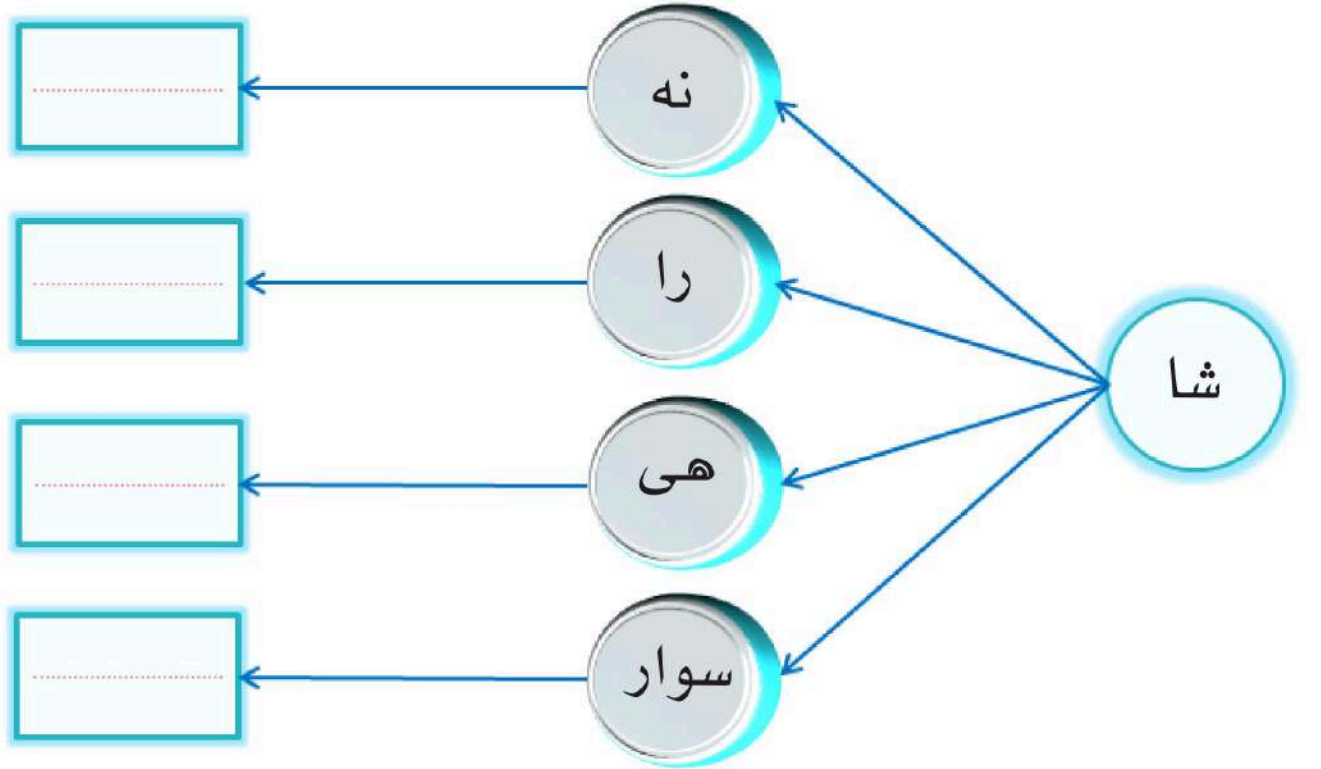
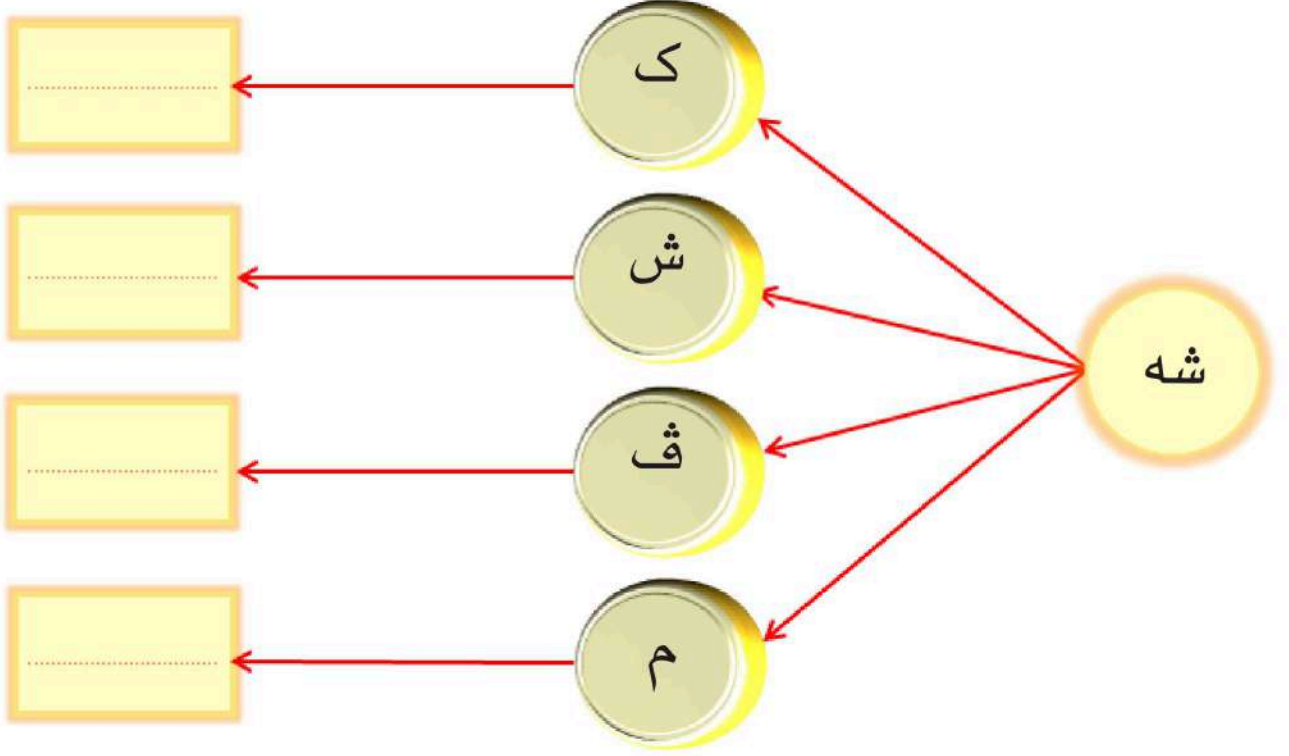


(ش ش) دئ بینم، دئ رهنگه م.





دی پھیچ دورستکه م.





شانو

تہز و پارز و تاری و تہژی دی نمایشی کہین.  
تہم شانوگہرییی پیشکیش دکہین.



پیشکیش دکہین

نمایش دکہین

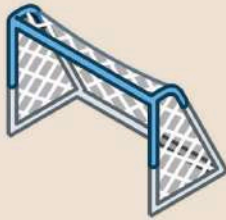
شانو





ناقى ويٽه يان دى بيٽم.

بازنه يٽ ژير ئه وان ويٽه يٽ دهنگى / پ / تيدا دى رهنگه م.





ژیک جودا کرن

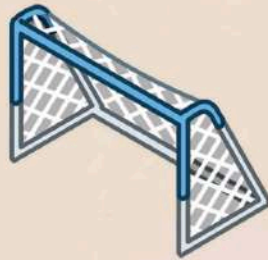
# تۆپ تۆ پ (پ پ)

ناقئ ویننه یان دئ بیژم.

ئهو په یقا (پ پ) تیدا، دئ که مه د بازنه په کیدا.



په رژان



گۆل



سی



هه سپ

(پ پ) دئ که مه د بازنه په کیدا.

لاپتۆپ

پۆسته

نامه

پۆل

دئ بیژم.

پ پ

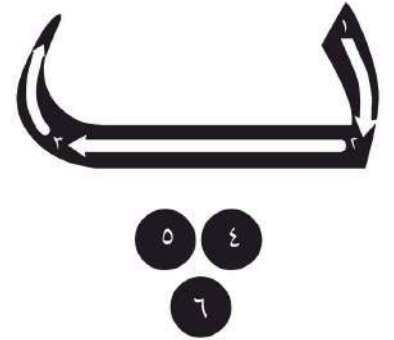
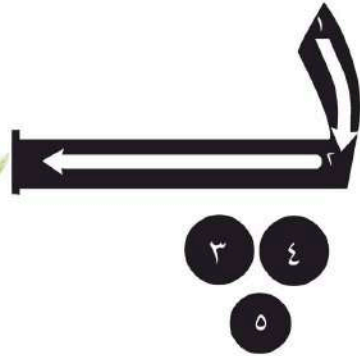
پ پ

بیرئینان

م م ا وو ت ت ژ ح  
پ ش ش پ پ

بژی

پيتا ( پ پ ) دى نقيسم:



دى تۆخكەم، دى خوينم، دى نقيسم

تۆنپ تۆنپ تۆنپ تۆنپ  
 نپ نپ نپ نپ  
 نپ نپ نپ نپ  
 پ پ پ پ  
 پ پ پ پ  
 پ پ پ پ  
 پ پ پ پ



ناقح وینہیان دی بیڑم، پیتا (پ پ) دی نقیسم، دی خونیم.



ا...ا...ؤر



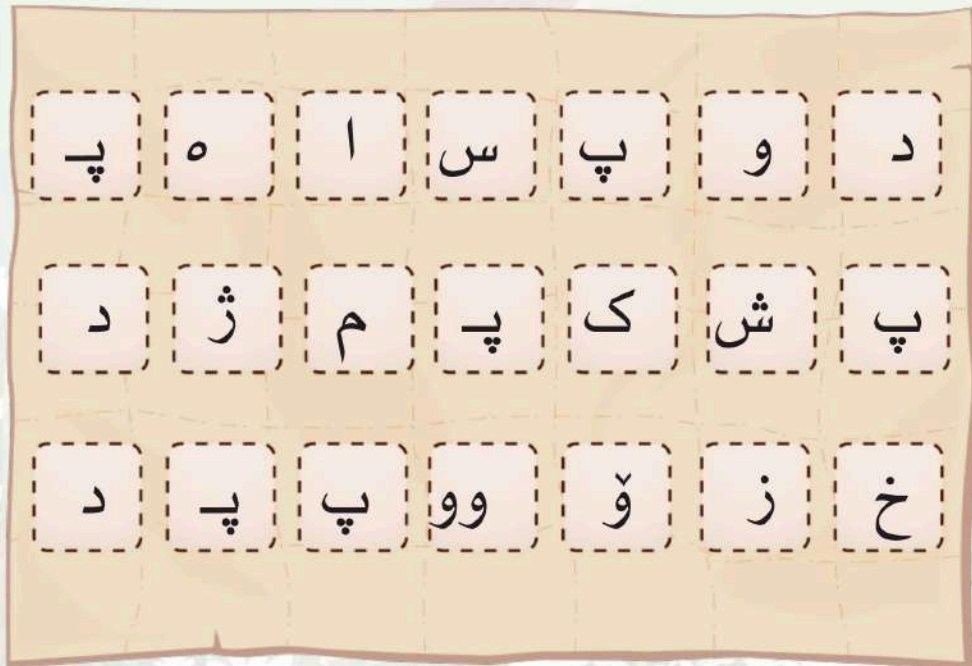
هه...س...



دا...یر



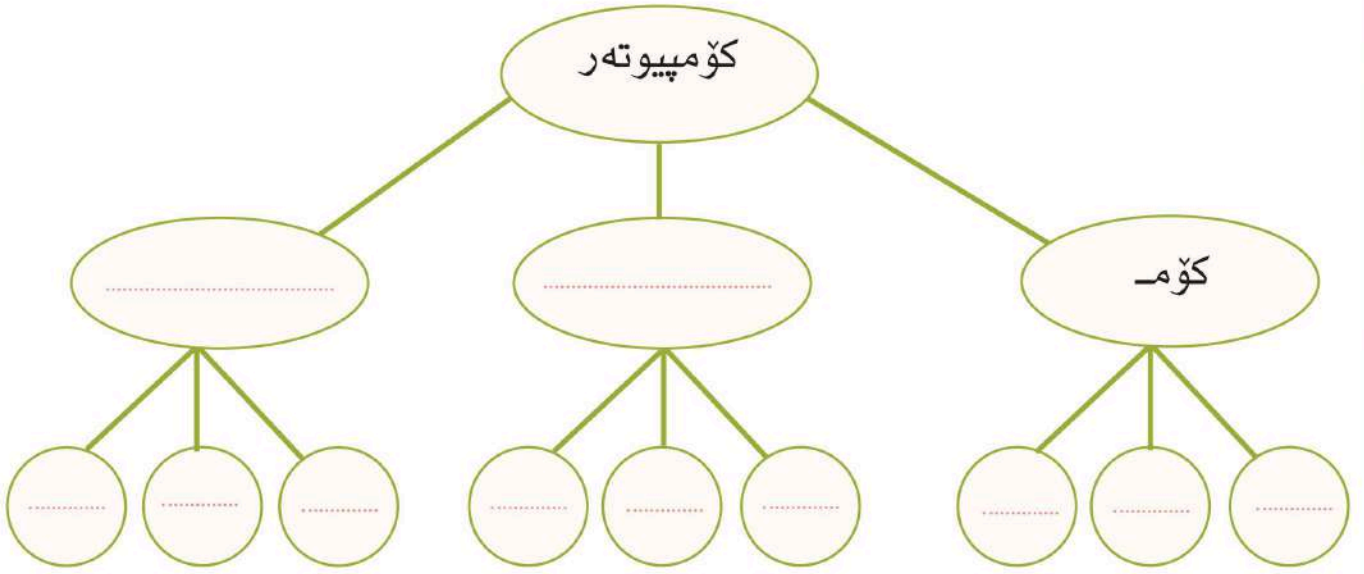
(پ پ) دی بینم، دی رہنگهم.



چالاکیا (۴)



دئ ژیکشه که م.



چالاکیا (۵)



دئ لیکدهم، پهیشان دئ نئیسیم، دئ خوینم.



	←	ی	پ	ا	
	←	ز	پ	ا	پ
	←	پ	ا	م	ه
	←	ر	پ	پ	ا



( پيش، پشت، سهر، ته نشت ) ل جهی درست دی دانم.



..... ل



..... ل



..... ل



..... ل





بينه و بيژه.



دى خوينم.



كۆمپيوتەر

پەرى مامۆستاي كۆمپيوتەرييە.  
كۆمپيوتەر ئاميرەكى ب مفايە.  
مامۆستا پەرى، ھاريكاريا ئەژيى دكەت.

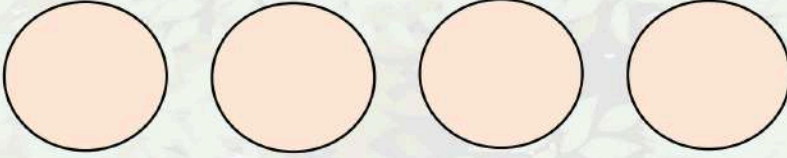
دى نقيسم.



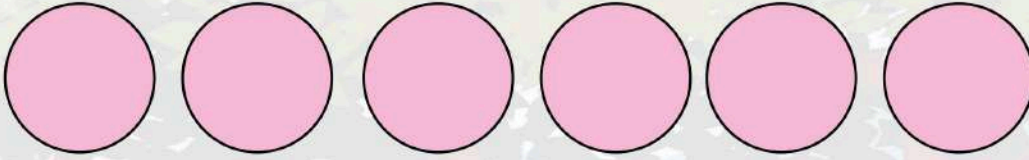
ئەژى ب كۆمپيوتەرى كاردكەت.



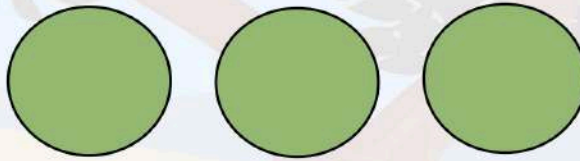
پهیشان دی ژیکفه که م



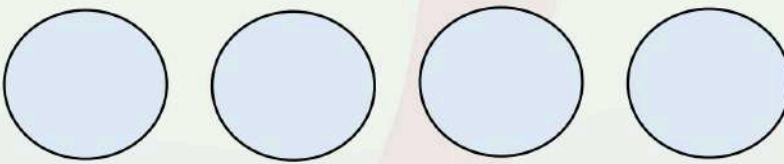
هه سب



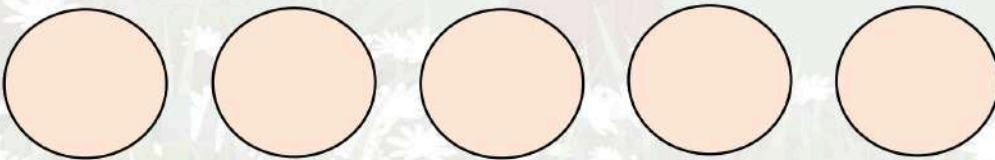
په رژان



تۆپ



که پر



پاپۆر



ببینه و بیژنه.



ناقق وینه یان دی بیژم.

بازنه یی ژیر نهوان وینه یین دهنگی / گ / تیدا دی رهنگه م.





ژیک جودا کرن



گورگ گور گ (گ گ)

ناقئ وئنه یان دئ بیژم.



ئهو په یقا (گ گ) تئدا، دئ که مه د بازنه یه کیدا.



قورم



به لگ



گول



نیرگز

(گ گ) دئ که مه د بازنه یه کیدا.



میږگ

گژلوک

پیرس

گارہ

دئ بیژم.



گ گ

گ گ

بیرئینان



ب ب ن ن ت ت پ پ ک ک س س  
ش ش ئ ئ ح ح گ گ

ٹافه رین



پیتا (گ گ) دیٰ نقیسم:



گ گ

دیٰ توّخکه م، دیٰ خوینم، دیٰ نقیسم.



گورگ

گورگ

گورگ

گورگ

گ

گ

گ

گ

گ

گ

گ

گ

گ

گ

گا

گه

گورگ



ناقئ وئنهان دئ بیژم و پیتا (گ گ) دئ نقیسم، دئ خوینم.



وشت...



هنم...



نیر...



(گ گ) دئ بینم و دئ رهنگهم.



چالاکیا (۴)



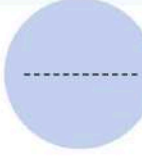
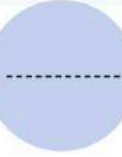
برگیان دی نقیسم، دی خوینم.



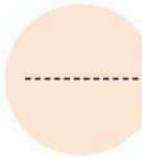
نم

گه

گهنم



ئاگر



کیفریشک

زوو

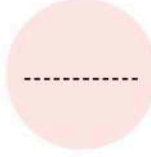
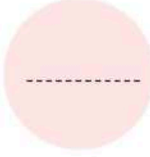
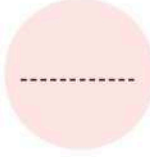
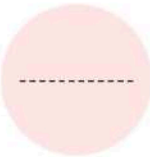


ئارهزوو

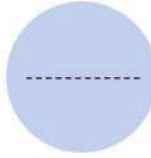
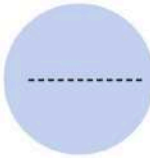
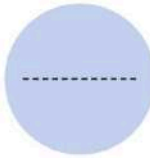
چالاکیا (۵)



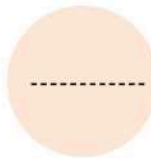
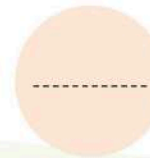
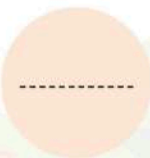
دی خوینم، پیتان دی نقیسم.



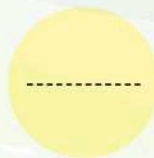
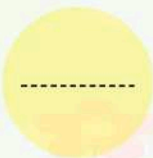
گهزوؤ



گیا



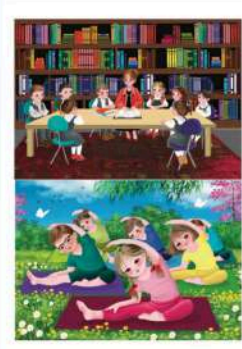
گویز



گیزر



## گہزؤ



کِڙریشکِ گِڙهر دقِیت.

میہیٰ گیا دقِیت.

سڦورہی گویز دقِیت.

من ژی گہزؤ دقِیت.

دانوسانندن:

١- گورگی چ دقِیت؟

٢- هہسپی چ دقِیت؟

٣- کوتریٰ چ دقِیت؟



دی خونیم، دی نقیسم.



دقیّت؟



۱- کیّرشکیّ

.....

دقیّت؟



۲- پہزی

.....

دقیّت؟



۳- سقّورهی



غەزەل، هەلبەستە  
 شەمالکا دەستە  
 زمانێ کوردی  
 بەیتا فەقی یە  
 دەنگی خانی یە  
 زمانێ کوردی  
 شووری بارزانە  
 نوورا تەرشانە  
 زمانێ کوردی  
 مەرتالا مە یە  
 دەست پێشمەرگە یە  
 زمانێ کوردی

## زمانێ کوردی

ب سێر و سوپە  
 جەواهر، دورە  
 زمانێ کوردی  
 ب خەمل، پەوشە  
 شرین و خووشە  
 زمانێ کوردی  
 ب نەخش، ئاوازه  
 لەتیف و نازە  
 زمانێ کوردی



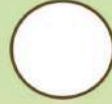
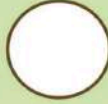


بينه و بيٿڙه.



ناقڙو ويٺيان دي بيٿڙم.

بازنه يي ٿيڙ ٿهوان ويٺه ييڻ دهنگي /ف/ تيڏا، دي رهنگه م.





ژیک جودا کرن



کہف کہ ف (ف ف)

ناقئ وئنه یان دئ بیژم.



ئو په یقا (ف ف) تیدا، دئ کہمه د بازنه په کیدا.



فرۆکه



دهف



فرفرۆک



کولاره

(ف ف) دئ کہمه د بازنه په کیدا.



کهفی

بهفر

تیله فۆن

فافۆن

دئ بیژم.



ف ف

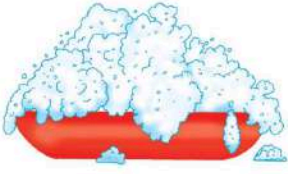
ف ف

بیرئینان



د ر و پ ۆ ن ک پ  
ئ گ ف ف

بژی



ف

ف

دی تۆخکەم، دی خوینم، دی نقیسم.

کەشەن

کەشەن

کەشەن

کەشەن

ف

ف

ف

ف

ف

ف

ف

ف

ف

فا

فاه

فە

کەف

ئەز زارۆکم من ماف هەیه.

## چالاکیا (۲)

ناقچ وینہیان دی بیژم و پیتا ( ف ف ) دی نقیسم، دی خونیم.



انؤس



ده...تہر



ده

## چالاکیا (۳)

دی خونیم، پھیچین و مکھف دی رینگہم.

مافؤر	سہفین	حہفت	بہفرین	بہفر
سہفین	فرؤکہ	لافاو	فانؤس	فرؤکہ
ماف	بہفر	دہفتہر	فرؤکہ	ماف

چالاکیا (۴)

ناقح رہنگان دی نٹیسم، دی خوینم.



چالاکیا (۵)

بینہ، بیڑہ.





ببینه، بیژه.

دی خوینم.

فرۆکه

سه فین بنیره.

ئه فه فرۆکه یا کوردستانییه.

ئه فه فرۆکه یا فه گواستنیه.

دی ریکئیخم، دی نقیسم.

کوردستانییه، ئه فه، فرۆکه یا

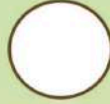
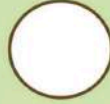
بينه و بيٺه.



ناقى وينهيان دى بيٺم.



بازنهى ٿير ٺهوان وينهين دهنكى ( ل ) ٿيدا، دى رهنگهم.





ژیک جودا کرن



# قه ل قه ل ( ل ل )

ناش وینه یان دئ بیژم.



ئهو په یقا ( ل ل ) تیدا، دئ که مه د بازنه په کیدا.



بلبل



ئه لهوؤ



عه لوک



په پیک

( ل ل ) دئ که مه د بازنه په کیدا.



کلیل

دهرگه ه

کولند

لوؤیک

دئ بیژم.



ل ل

ل ل

بیرئینان



ا د ر ه و ی ی  
س س ف ف ل ل

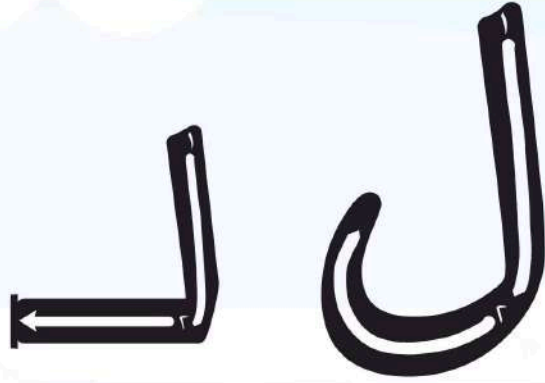
نافه رین



چالاکیا (۱)



پیتا (ل ل) دی نقیسم:



دی توخکھم، دی خوینم، دی نقیسم.



قہل قہل قہل قہل

ل ل ل ل

ل ل ل ل

ل

ل

لا

لہ

لہیلان

## چالاکیا (۲)



ناقئ وئنهان دئ بیژم و پیتا (ل ل) دئ نقیسم، دئ خوینم.



ب...ب

ی...اف

م...

## چالاکیا (۳)



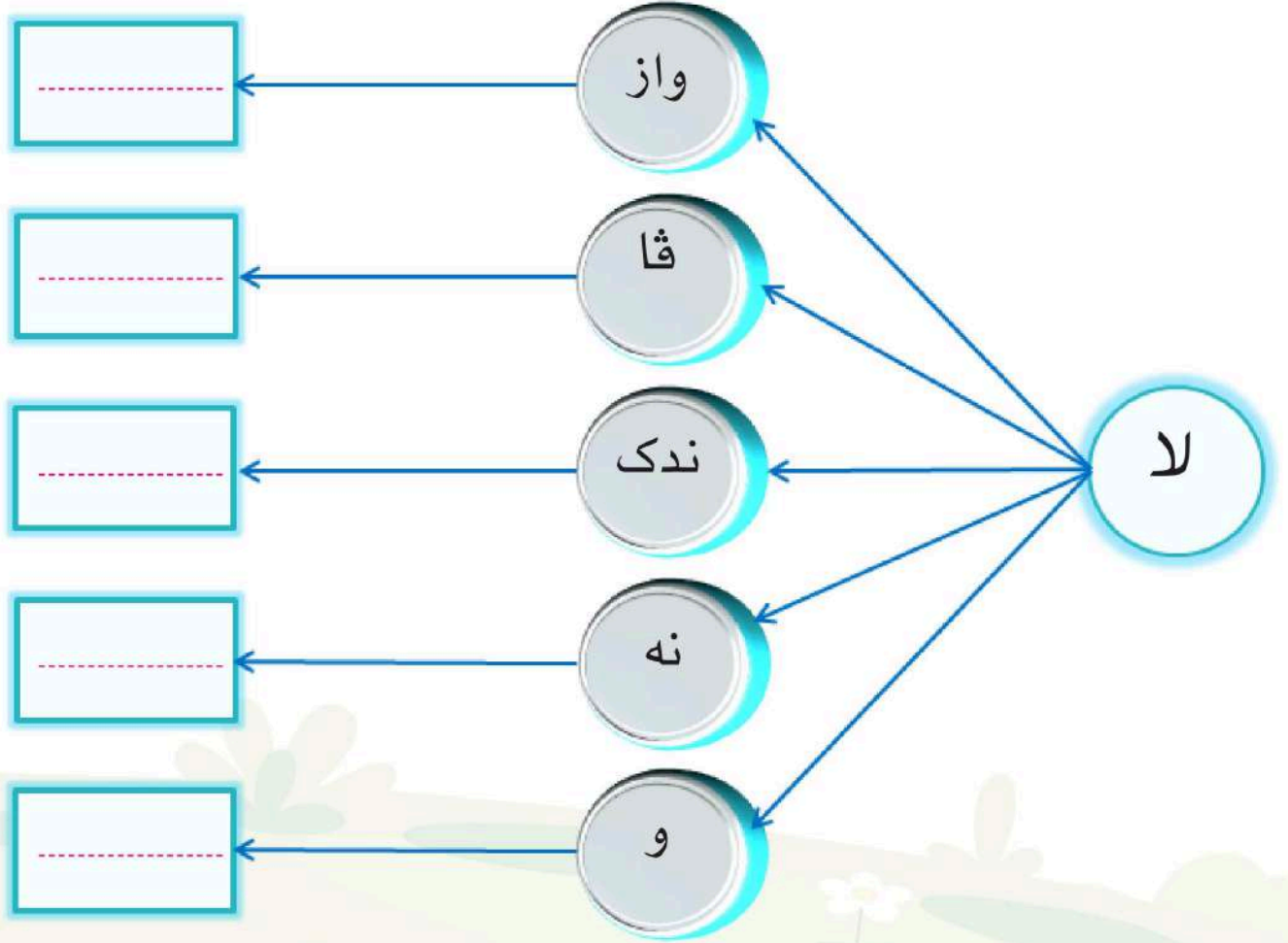
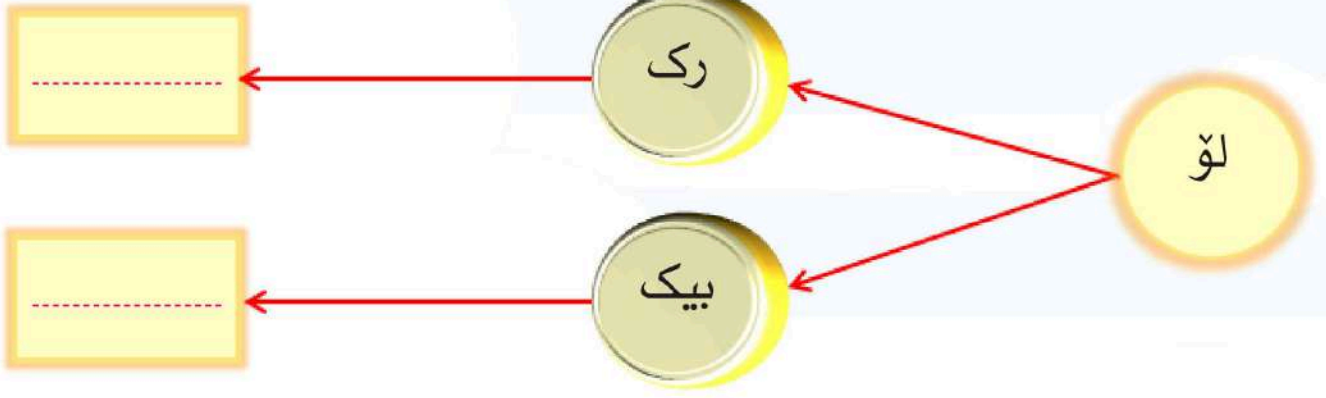
دئ خوینم، په یقین وه کهه ف دئ رهنگه م.



لقین	گژلۆک	دل	به دلیس	زیلان
کولی	لاو	زیلان	لاندک	لۆر
لاو	له زگین	دل	به دلیس	لۆبیک



پہ یقنی دئی دورستکہم، دئی نقیسم، دئی خوینم.





دئ خوينم، دئ نقيسم.



۱- دلوقان مه له قانيان دزانيت.

Two sets of horizontal dashed lines for writing practice.

۲- له وهند و له زگين قوتايينه.

Two sets of horizontal dashed lines for writing practice.

۳- كولند و لويك ب مفانه.

Two sets of horizontal dashed lines for writing practice.

بينه و بيٽه.

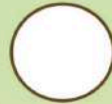
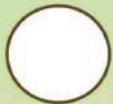


ميرزا قليچ بيگ (١٨٠٨-١٨٨٠) يک ځوان ځوان پښتانه وو، چې د پښتانه ملي ادبياتو د پرمختګ لپاره ډېر کار وکړ. د هغه د ژوند او خدماتو په اړه د پښتانه ملي ادبياتو د پرمختګ لپاره ډېر کار وکړ. د هغه د ژوند او خدماتو په اړه د پښتانه ملي ادبياتو د پرمختګ لپاره ډېر کار وکړ.

ناق و پنهيان دى بيټم.



بازنه يې ژير ته وان و پنه يې د هنگي /ع/ تيدا دى په نگه م.





ژیک جودا کرن



قانع قانـ ع (عـ ع)

ناقئ وئنهان دئ بیژم.



ئهو پهیشا (عـ ع) تئدا، دئ کهمه د بازنه په کیدا.



باعه درئ



ئامیدی



عه ینکاوه



عه فرین

(عـ ع) دئ کهمه د بازنه په کیدا.



عه گید

عیل

عه بدال

پور

دئ بیژم.



عـ ع

عـ ع

بیرئیان



ف ل پ گ ن ر  
و وو عـ ع

هه ربژی



دى تۆخكەم، دى خوينم، دى نقيسم.



قانع

قانع

قانع

قانع

ع

ع

ع

ع

ع

ع

ع

ع

ع

ع

ع

ع

نه عناع

دى پەرتووکیڭ خۆ پاقتۇراگرم.

## چالاکیا (۲)



ناقہ وینہیان دی بیڑم، دی نقیسم، دی خوینم.



.....ہ لؤک



.....ہ رہبانہ



.....وود

## چالاکیا (۳)



پیتین ہاتینہ خواندن دی رہنگہم.



ج	ی	ما	ہ	ل	ر	د
ق	پ	پ	خ	ز	قا	ہ
ا	ظ	خ	قا	و	قا	ا
ع	م	چ	ق	قا	پ	ک





بینہ، بیٲرہ.



دی خوینم.



شعر

رہوا: راز و مرہ، دا شعریٰ ژبہ ربکہین.

راز: کیڑ شعریٰ؟

رہوا: ٲہو شعرا مامؤستا عہلی گؤتیہ مہ.

راز: شعرا (بہار)؟!

رہوا: ٲافہرین! دی زو و مرہ.

دی ریک نیخم، دی نقیسم.



(ژبہر، شعریٰ، بکہین)

(مامؤستا، ٲہو شعرا، عہلی، گؤتیہ مہ)

# به‌هار



زستان نه‌ما به‌هار هات  
خۆشی بۆ گوند و شار هات  
بولبول گه‌یی به‌ مرادی  
ده‌خوینی به‌ ئازادی  
په‌پوله له‌ چل بۆ چل  
ده‌چن بۆ سه‌یرانی گول  
جوانه‌ ته‌م چیا و ده‌شته  
کوردستان وه‌ک به‌هه‌شته

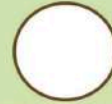
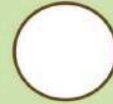
هه‌ژار



ناقى ويٺه يان دى بيٽم.



بازنه يى ژير نه وان ويٺه يين دهنكى /ه/ تيدا دى ره ننگه م.





ژیک جودا کرن



به هره به ه ره (ه)

نافع وینه یان دی بیژم.



ئو په یقا (ه) تیدا، دی که مه د بازنه یه کیدا.



شاهین



به به غا



هۆپهۆپک



ئه لهو

(ه) دی که مه د بازنه یه کیدا.



هه کاری

هه ورامان

شنگال

هه ولیر

دی بیژم.



ه

ه

ه

ه

بیرئینان

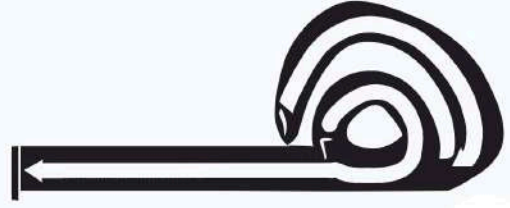


ش ل م ش ک ف  
ع ل گ ه

نافه رین



پيتا (هـ) دى نقىسم:



دى تۆخكەم، دى خوينم، دى نقىسم.



بهـ بهـ بهـ بهـ

بهـ بهـ بهـ بهـ

هـ

هـ

هـ

هرمىك

هونهر

دهرگهـ



ناقى وئنهيان دى بيژم، دى نقيسم، دى خوينم.



رميك .....



هولير .....



د .....ۆك




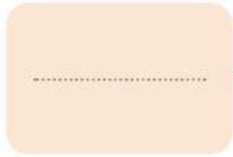
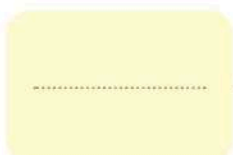
نار .....

### چالاکیا (۳)



برگه یان دی لیکدهم، دی نقیسم، دی خوینم.



	←	زش	وهر
	←	قین	ها
	←	له	پا

### چالاکیا (۴)



ئه فان په یشان دی پۆلین کهم.



(هرمیک، هژیر، ههورامان، هیران، به، ههکاری، هنار، دهۆک)

فیتی	جه
	



سیّ هه قال

دیّ خوینم.



مامۆستایا وەرزشی هاته دپولیقه و پوژباشی ل مه کر و گۆت:  
 -گه لی زارۆکان، ئەقی وانەیی مه وەرزش یا هە ی  
 زارۆکان ب ئیک دەنگ:  
 -هیی...هیی...هیی...؟! وەرزش!  
 مامۆستای گۆت  
 دیّ زوو خوۆ بکە نه سیّ گروپ  
 گروپی ته پایپی، په تپه تین، قولیبۆلی

دیّ ریکتیخم، دیّ نقیسم، دیّ خوینم.



(دپولیقه، مامۆستایا، هاته، وەرزشی)

(وەرزشی، وانەیا، یا هە ی، مه)

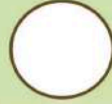
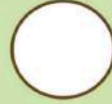


بيينه و بيٲره.



ناقٲ و بٲنه يان دٲ بٲٲرم.

بازنه يٲ ٲٲر ئه وان و بٲنه يٲن ده نكٲ آل / تٲدا دٲ ره نككه م.





ژیک جودا کرن



# دهۆل (لّ لّ)

ناقى وینه یان دى بیژم.



ئهو په یقا (لّ لّ) تیدا، دى که مه د بازنه یه کیدا.



گیتار



باله بان



شمشال



دهۆل

(لّ لّ) دى که مه د بازنه یه کیدا.



لات

نهال

گر

وهلات

دى بیژم.



# لّ لّ

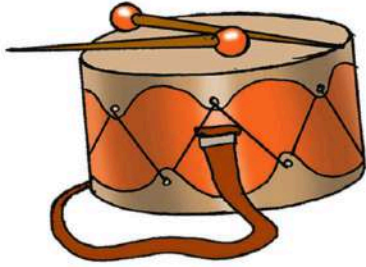
بیرئینان

و ی و م ش ف پ  
گ ع لّ لّ

بزی



پيتا (لَ لَ) دى نقيسم:



Large calligraphic letters 'لَ' and 'لَ' with arrows indicating the stroke direction for writing.

دى تۆخكەم، دى خوينم، دى نقيسم.



دهۆك

دهۆك

دهۆك

دهۆك

لَ

لَ

لَ

لَ

لَ

لَ

لَ

لَ

لَ

لَ

لَ

لَ

لَ

## چالاکیا (۲)



ناقہ وینہیان دی بیژم، دی نقیسم، دی خونیم.



## چالاکیا (۳)



دی خونیم، پھیشین وہ کھف دی رہنگم.



دوّل	تالا	مال	دل	شہ مال
بال	گول	تالا	مندال	گولاو
شہ مال	بالندہ	مال	دوّل	بالندہ

## چالاکیا (۴)



برگه یان دئ لیكدهم، دئ نقیسم، دئ خوینم.



.....

مال

شه

.....

ژهل

ئا

.....

مهت

لا

هه

.....

ده

لئا

با

## چالاکیا (۵)



ئهقان په یشان دئ پۆلین کهم.



(رادییۆ، تری، لیمۆ، فرن، پانکه، ترۆزی، شوتی، ئۆتی)

فئیقی	ئامیر
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....



ببینہ، بیٹڑہ.



دی خونیم.



## دارستان

دارستان پری بالندہیہ،  
پرہ ژ گیانہ وەر و بالندہیی کوقی.  
دارستان نیژیکی گوندی مام شہ مالییہ.

دی نقیسم.



دارستان پری بالندہیہ.

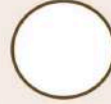
دارستان نیژیکی گوندی مام شہ مالییہ.

بينه و بيٽره.



ناقق و ټنهيان دى بيټرم.

بازنه يى ژير نهوان و ټنه يين دنگى / ق / تيدا دى په ننگه م.





ژیک جودا کرن



بهق به ق (ق ق)

ناق وینه یان دی بیژم.



تو په یفا (ق ق) تیدا، دی که مه د بازنه په کیدا.



قاز



سماق



ماسی



قازان

(ق ق) دی که مه د بازنه په کیدا.



فسته ق

باهیف

باقلق

به قلی

دی بیژم.



ق ق

بیرئینان



ئ پ ف ف ل ح ح ع ع

ن ن ق ق

بزی



چالاکىيا (۱)



پيتا (ق ق) دى نقيسم:



ق

ق

دى تۆخكەم، دى خوينەم، دى نقيسم.



بهق بهق بهق بهق  
ق ق ق ق  
ق ق ق ق

ق

قا

قا

قه

بهق



ناقہ وینہیان دی بیژم، دی نقیسم، دی خونیم.



ہل.....



بہ.....



لی..... بہ



از.....

### چالاکیا (۳)



تہقان پھیان ب تہقان پیتان ( ف، ف، ق، ق ) دی تمام کہم و دی خونیم.

۱- ...ہلپ

۲- ...رؤکہ

۳- ...دہ

۴- ...ہلہو

۵- ...سما

### چالاکیا (۴)



پھیان دی گہینمہ ٹیک



رہق

قہلہو

دیرین

رہنگ و رہنگ

کہلا

نانی

قوماشی

گیسکی



دہنگی ٹھوان گیانہ وهران دی بیژم، و ناشی وان بہرامبہر دہنگی وان دی دانم و دی خوینم.



قہلہ ریشک

گورگی

مریشک

ہہ سپی

قازی

کہوی

بہقی

شہینا .....

لویرینا .....

قہب قہبا .....

قیژ قیژا .....

قغ قغا .....

قد قدا .....

ویق ویق .....



ببینہ، بیٹھہ.



دی خونیم.



## بہق

بہق گیانہ وەرہ کئی ہشکافیہ، ب دریڑیا وەرزی زفستان ل  
جھین شہدار دمینیت، ل بہاری دھیتہ دەر و دناف ئاقدیدا  
مہلہ قانیان دکہت، ل ہشکاتی ب لۆتکان خو دہاقتیڑیت و ب  
ئەزمانی خو یی دریڑ میّش و پیشیان دگریت و دادعویریت.

دی نقیسم.



بہق گیانہ وەرہ کئی ہشکافیہ.

بہق ب ئەزمانی خو یی دریڑ میّش و پیشیان دادعویریت.

# نەورۆز

نەورۆز سەری سالا مە  
خوشی کەتە مالا مە  
گازی بکن هەقالا  
قەبوون قەیدو فالامە  
نەورۆز چەژنەک جوانە  
ئەو سەر سالا کوردانە  
رابن هکن ئاگرا  
بۆ سەرکەفتنی نیشانە

بلند محمد



باخچه ی گیاره وهران:







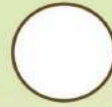
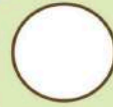
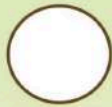
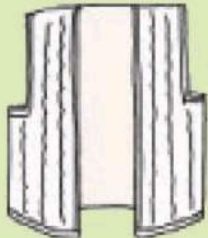
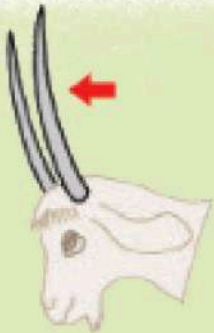
بيينه و بيژه.



ناقى وينهيان دى بيژم.



بازنه يى ژير ئهوان وينه يين دهنگى /خ/ تيدا دى رهنگگه م.





ژیک جودا کرن



به رخ بهر خ (خ خ)

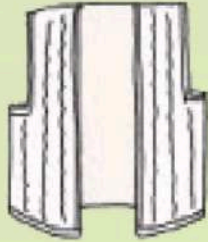
ناقئ وئنه یان دئ بیژم.



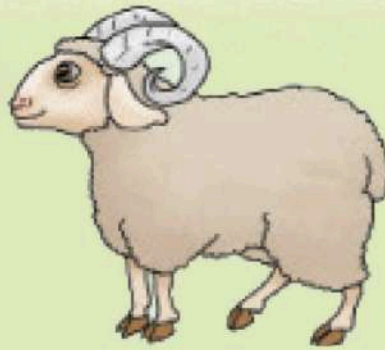
ئهو په یفا (خ خ) تیدا، دئ که مه د بازنه یه کیدا.



شاخ



چؤخ



به ران



به رخ

(خ خ) دئ که مه د بازنه یه کیدا.



خه نا

خر خال

خزیم

که مه ر

دئ بیژم.



خ خ

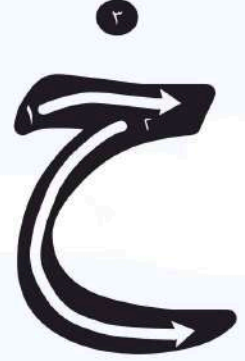
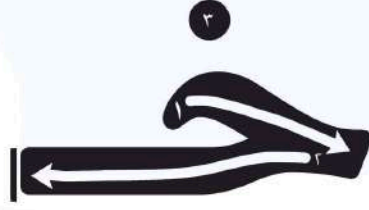
خ خ

بیرئینان



د ی ف ف ش م ک ک ع  
ه ا خ خ

تافه رین



دی توخکہم، دی خوینم، دی تقسیم.



بهرخ

بهرخ

بهرخ

بهرخ

خ

خ

خ

خ

خ

خ

خ

خ

خ

خ

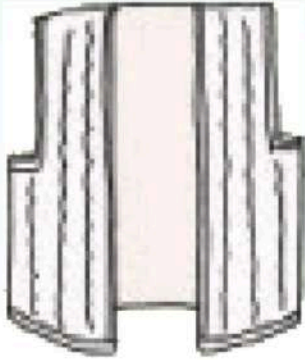
خ

خ

بهرخ



نافع وینهیان دی بیژم، دی نقیسم، دی خوینم.



چؤ



بهر



ؤ



انی



دی ژیکه که م

خوناق



قوتابخانه

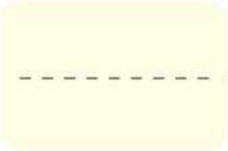


خانه قین



دی لیکده م

د ی خ و م



خ و ر م ه



د ی خ و م ه ق ه



چالاکیا (۴)



نیشانان (✓) راست دی دانم.



دخۆم

دخۆم

دخۆم

دخۆم

قه دخۆم

قه دخۆم

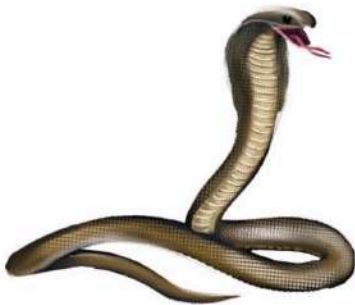
قه دخۆم

قه دخۆم

چالاکیا (۵)



ئه قه چ دکهن؟ (دخشینیت، دشۆت، دخوینیت)



مارخۆ.....

کتیبی.....

خۆ.....



### خانہ قین

خانہ قین باڑیرہ کی کوردستانیہ، و نہفت و خورمه لی دزورن. خہندہ قوتابیہ، خہلکا خانہ قینہ. ل قوتابخانہ یا خانزاد دخوینیت زور حہز ژ خواندنا کوردی دکہت. ناقی مامؤستای وئ بہختیارہ.  
دان و ستاندن:

- ١- چ ل خانہ قین ہہیہ؟
- ٢- خہندہ خہلکا کیریہ؟
- ٣- ناقی قوتابخانہ یا وئ چییہ؟
- ٤- خہندہ حہز چ بابہت دکہت؟
- ٥- ناقی مامؤستای خہندہ یی چییہ؟



دی ریک ٹیخم، دی نقیسم، دی خوینم.



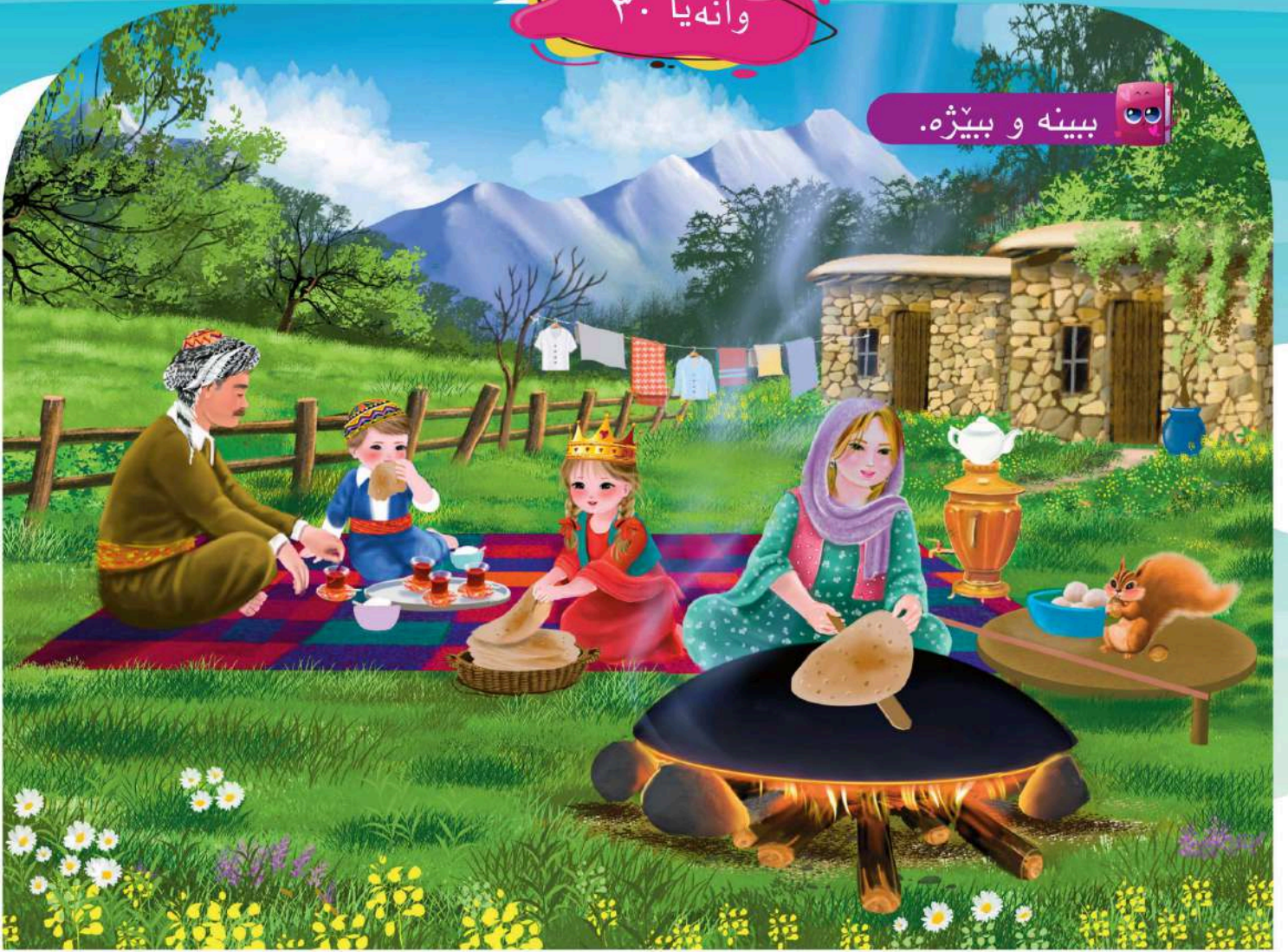
باژیره کئی، خانہ قین، کوردستانیہ

خانہ قین

دکھت، خہندہ، حہز، خواندنا، ژ، کوردی

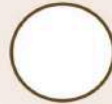
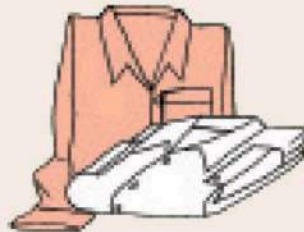
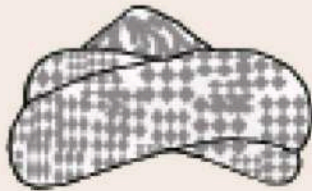
خہندہ





ناقی وینهیان دی بیژم.

بازنهیی ژیر ئەوان وینهیین دەنگی /ج/ تیدا دی ڕهنگه م.





ژیک جودا کرن

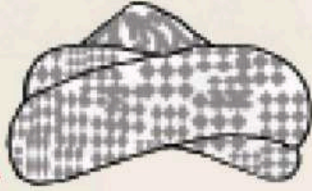


تاج تا ج (ج جـ)

ناقئ وئنه یان دئ بیژم.



ئهو په یقا (ج جـ) تئدا، دئ که مه د بازنه په کیدا.



به پرک

جه مه دانی

جک

تاج

(ج جـ) دئ که مه د بازنه په کیدا.



برنج

جه نجه ر

گیسن

هه قجار

دئ بیژم.



ج جـ

ج جـ

بیرئیان

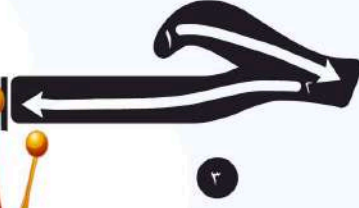


ئ گ س ف ف پ ژ ز  
خ ت ج جـ

دهستخوش

چالاکىيا (۱)

پيتا (ج جـ) دى نقيسم:



دى تۆخكەم، دى خوينم، دى نقيسم.

تاج

تاج

تاج

تاج

ج

ج

ج

ج

چى

چى

چى

چى

ج

ج

ج

ج

چى

من ولاتى خۇ خۇش دقيت.

## چالاکیا (۲)



ببینہ و بیڑہ، رستہ یه کی بو ئه فی  
وینه ی دی نقیم، دی خوینم.

## چالاکیا (۳)

په یقین هه قدر دی گه هینمه ئیک.

نزم

تهنگ

که فن

کیم

کورت

نوی

بلند

دریژ

فره

زور

## چالاکیا (۴)

ئەقان پیتان دى لیکدەم، پەيشان دى نقيسم، دى کەمە برگە.

ج	ا	ن	ت	ە				
پ	ە	ن	ج	ە	ر			
ج	و	ج	ە	ل	ە			

## چالاکیا (۵)

پەيشا جياواز دى کەمە د بازنەپە کيدا.

برنج جەھ کونجى گەنم بزمار

لەگەگە فيل قاز ئەلھۆ مريشک

ئىک پىنج خانى يازدە بيست

قەلەم جاننا قەلەم تراش پۆليس راستە



### جامیٚر

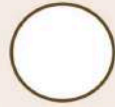
په یشان ل جهی گونجای دی دانم ( جهه، هه فجار، جوتیار ) و دی خونیم:

..... زه قیٚ ب ..... ی دکلیٚت، دقیت ..... ی بچینیت.



ناق و ينه يان دى بيژم.

بازنه يى ژير ئه وان و ينه يىن دهنگى اغ / تيدا دى رهنگه م.





ژیک جودا کرن



باغ با غ (غ غ)

ناقئ وئنه یان دئ بیژم.



ئو په یقا (غ غ) تئدا، دئ که مه د بازنه په کیدا.



قه لغان



غار دان



لغاف



زین

(غ غ) دئ که مه د بازنه په کیدا.



دهوک

سابلاغ

نه غه ده

قه ره چو غ

دئ بیژم.



غ غ

غ غ

بیرئینان



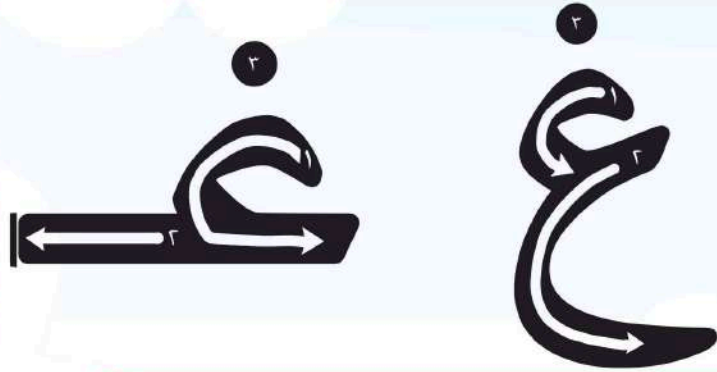
د ر ا ه ز و پ و  
و و ج ج ی ی غ غ

بزی





پیتا (غ غ) دی نقیسم:



دی تۆخکەم، دی خوینم، دی نقیسم.



باغ باغ باغ باغ  
غ غ غ غ  
غ غ غ غ

غ

غ

غا

غه

قەرەداغ

هەردەم خزمەتا وەلاتی خۆ دکەم.

## چالاکيا (۲)



بيينه و بيٲره، دى رسته يه كى بو نه قى ويٲنه ي نقيسم، دى خوينم.



## چالاکيا (۳)



دى زارى دهنگى نه قان گيانه وه ران فه كه م و ناقين وان دى نقيسم.



د

قا

و

سا



دى خوينم، نيشانه يا (✓) يان (×) دى دانم.



### قهىماغ

پاز سپىدهيان شيرى و نان و قهىماغى دخۆت،  
قهىماغ ژ شيرى گاميشان دهيتە دورستكرن،  
به ره ميين شيرى بو وهرارا له شى دپىدقينه.

- پاز نيفرۆ شيرى و نان و قهىماغى دخۆت.

- قهىماغ ژ برنجى دهيتە دورستكرن.

- به ره ميين شيرى بو وهرارا له شى دپىدقينه.



دی خوینم، دی نقیسم.



غوریلا ل دارستانی دژیت.



سوار غاردانی دکهن.

بژی

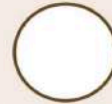
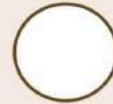
ببينه و بيٽڙه.



ناقئ وِينه يان دئ بيٽم.



بازنه يئ ژيئر نه وان وِينه يئ دننگئ اچ / تيڊا دئ ره ننگه م.





ٹیک جو دا کرن



هرچ هر چ (چ چ)

ناقی وینه یان دی بیژم.



تھو په یقا (چ چ) تیڈا، دی که مه د بازنه په کیدا.



چیا



گورگ



هرچ



چه کچه کیله

(چ چ) دی که مه د بازنه په کیدا.



ناخ

گیچ

چه وا؟

چه ند؟

دی بیژم.



چ چ

چ چ

بیرئیان

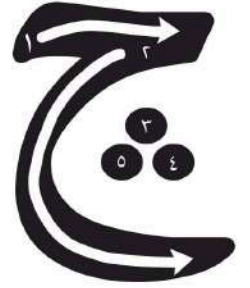
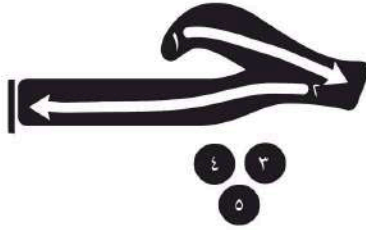
ح ح پ پ گ گ ف ف ل ل ع  
ه ل ه ق ق خ خ چ چ

بزی





پیتا (چ چ) دی نقیسم:



دی توخکہم، دی خوینم، دی نقیسم.



چ چ چ چ  
ج ج ج ج  
چچ چچ چچ

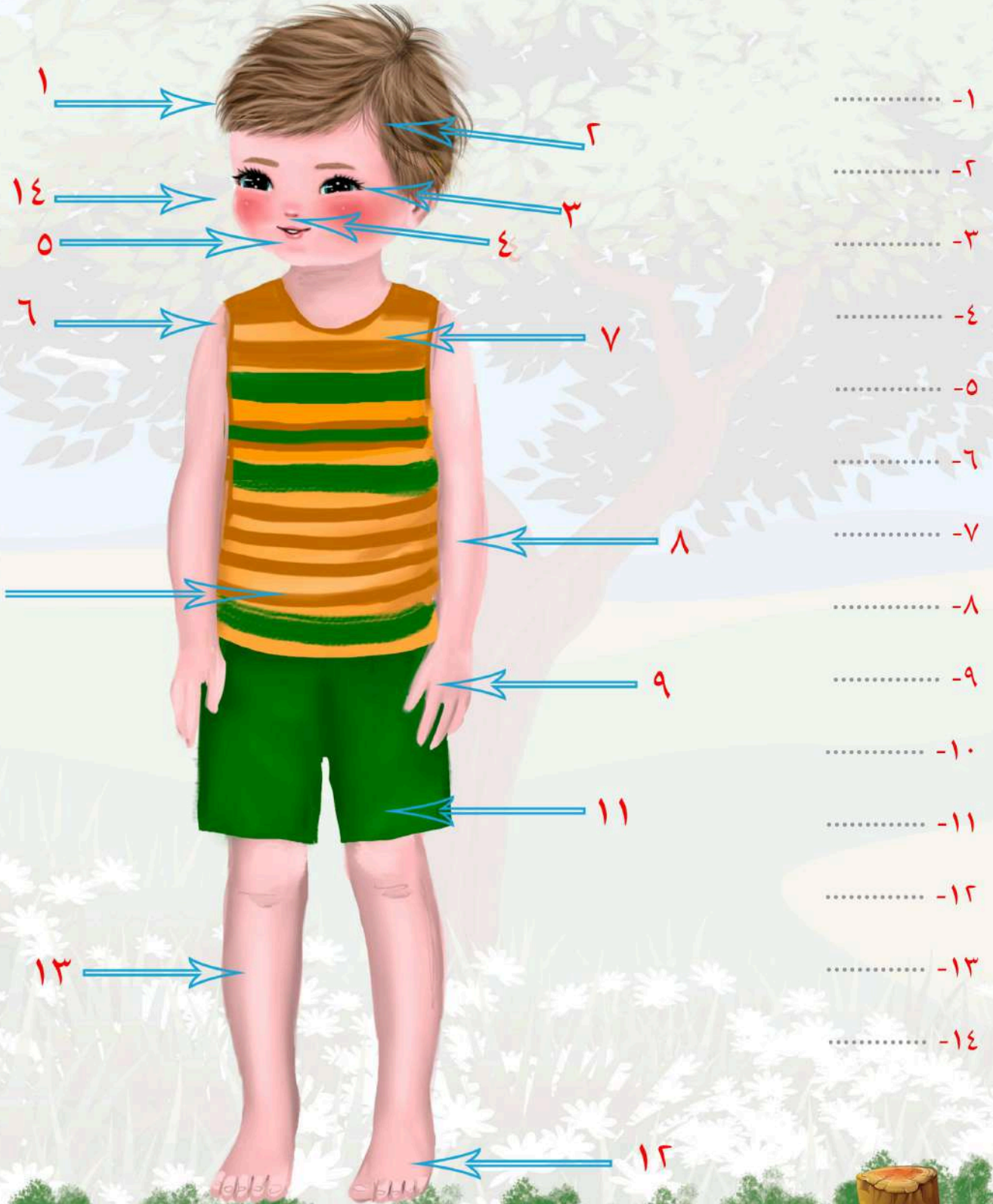
چ  
چ  
چ  
چ



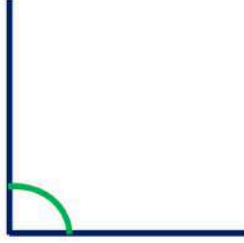
ناقی ئەندامین لەشی ل جەمعی درست دئی دانم.



(سەر، رۆی، چاڤ، سینگ، زک، باسک، دەست، زەند، پێ، دفن، دەڤ، پان، پرچ، مل).



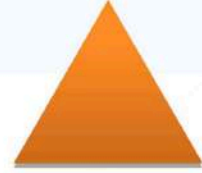




گۆشه



ستیر



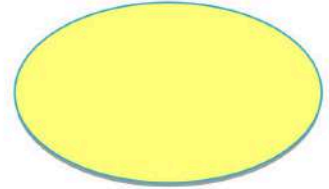
سیگۆشه



پاسته هیل



خال



هیلكه یی



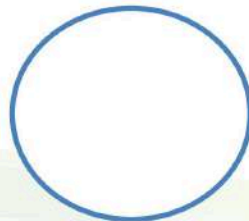
لاکیشه



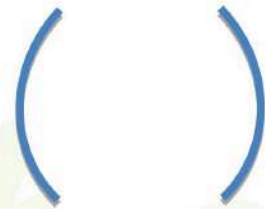
چوارگۆشه



چه میایی



بازنه



جۆت کفان



### فہ شارتکانئ

پازی و پھوای و ئه ژیی ل بن دار چناره کئ یارییا فہ شارتکانئ دکر. پھوای فیال پشت داره کئ خو بھه شیریت، بهرئ خو دایئ هیلینا چویچکه کئ یال سهر وئ دارئ. دقیا بجیته سهر وئ دارئ و تیژکین وئ چویچکئ بگریت، بهلئ پازی و ئه ژیی گوتئ: (( پھوا گرتن و ئازاردانا بالئنده یان کاره کئ باش نینه ))، لهوا پھوا ژ پھفتارا خو پھشیمان بوو و دست ژئ بهردا. پاشی ههر سییان دست ب یارییا خو فہ شارتکانئ کره فہ و پوژه کا خوش بوړاند.

دئ دانوستاندنئ کهین:

- ۱- ته یارییا فہ شارتکانئ کریبه؟
- ۲- دارا چنارئ یا چه وایه؟
- ۳- بالئنده تیژکین خو ددانیته کیفه؟
- ۴- بوچی ئازاردانا بالئنده یان کاره کئ خرابه؟



ئەژیی و پازی و پەوای یارییا قەشارتکانی دکر.

گرتن و ئازاردانا بالئندەیان کارەکی باش نینە.

پەوال پەفتارا خۆ پەشیمان بوو.

## باخچەيى مە





خهون

شهقی بهری نشستن پهوای ددانین خو  
 شووشتن، ب ئارامی دناف جهی خودا نشست،  
 و كهفته خهوهكا خووش، د خهونیدا ددیت:  
 بهاربوو، گيا شين ببوو، ئهوی و پازى گول  
 چانديبوون، گول شين ببوون و بشكوژين وان  
 فهببوون ههر گولهكى شيويهى پيتهكى گرتبوو!  
 دهمى ب پريز ئه و پيت ليكدان، ددیت (بژى  
 كوردستان) دهاته نقيسين سپيدى پهوای خهونا  
 خو یا خووش بو دايابيين خو فهگيړا.



دانوستاندن:

۱- په وای بهری نښتنې چ کر؟

۲- د خه ونیدا چ ل سهر گولان هاتبوو نښین؟

۳- سپیدې په وای خه ونا خو بو کي څه گپرا؟

چالاکیا (۱)



ههر قوتابیهک خه وناه کا خو یا خو ش څه گپريت.

چالاکیا (۲)



دی نښسیم.

په وای ددانین خو شووشتن.

پازی و په وای گول چاندبوون.



وانهيا ٣٤

## وهرز

سال چوار وهرزین جوانن: بهار، هاقین، پاییز، زقستان.



مهین هاقین:

خزیران، تیرمهه، تهباخ



مهین بهاری:

نهورۆز، نیسان، گۆلان



مهین زقستان:

کانوونا ئیک، کانوونا دووی، شوات



مهین پاییزی:

ئیلۆل، چرییا ئیک، چرییا دووی



چالاکييا (۱)



دی خونیم.



سال....

سال چوار وهرزین....

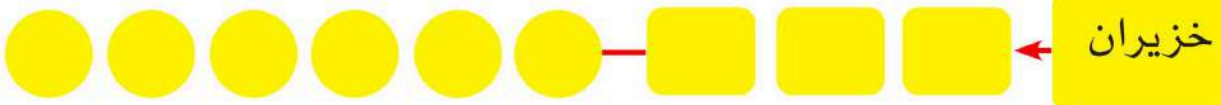
سال چوار وهرزین جوانن....

سال چوار وهرزین جوانن: بهار، هاقین، پاییز، زفستان

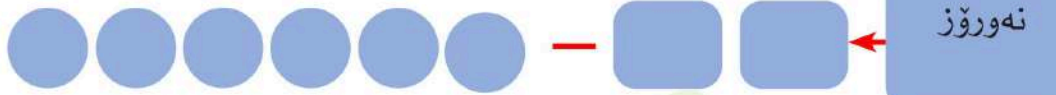
چالاکييا (۲)



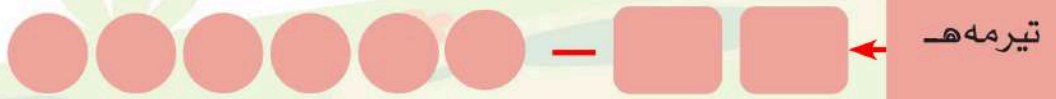
دی ژیکشه که م.



خزیران



نهوړۆز



تیرمه



### چالاکیا (۳)



۱- ناقیّ مهین بهاری دی بیژم، دی نقیسم.

۲- ناقیّ مهین هاقینی دی بیژم، دی نقیسم.

۳- ناقیّ مهین پاییزی دی بیژم، دی نقیسم.

۴- ناقیّ مهین زفستانی دی بیژم، دی نقیسم.

### چالاکیا (۴)



تہقان قالاهییان دی پرکهم، دی خوینم.



۱- تری ل وهرزی ..... دگهیت.

۲- هنار ل وهرزی ..... دگهیت.

۳- گوّل و گیا ل وهرزی ..... زور دبن.

۴- بهفر ل وهرزی ..... دباریت.



بېھنقه دانا ھاڦينى



هه ڦالين من هوون دزانن چه وا دى بېھنقه دانا ھاڦينى بۆرينم؟  
پشتى ب سهرکهفتنا خو دلخوش دېم،  
من بريار ياداي، مفاي ژ بېھنقه دانى وهر بگرم، دهمين خو دابهش بکه م:  
دگهل هه ڦالين خو دى ياريان که م، دى گوڦارين زاروکان خوینم،  
دى ته ماشه ي بهرنامه يين زاروکان که م، دى پشکداريى د خولين  
ھاڦينيډا که م.  
ب ئه ڦى شيوه ي دى بېھنقه دانا ھاڦينى بۆرينم.

چالاکييا (۱)



دئ دانوستاندنئ کهين.



- ۱- توۆ چه ز ژ چ بهرنامهيئ زارۆکان دکه ي؟
- ۲- دئ دگهل هه قالين خو يارييان که ي؟
- ۳- توۆ چه ز ژ چ يارييه کئ دکه ي؟
- ۴- مفايئ کو مپيوته ري چيه؟
- ۵- کي چيروکين زارۆکان بوته دخوينيت؟

چالاکييا (۲)



دئ خوينم.



ئه ز....

ئه ز ته ماشه ي....

ئه ز ته ماشه ي بهرنامه يئ....

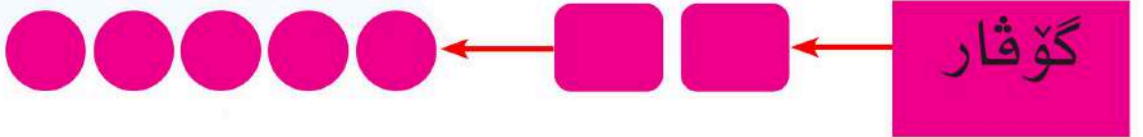
ئه ز ته ماشه ي بهرنامه يئ زارۆکان....

ئه ز ته ماشه ي بهرنامه يئ زارۆکان دکه م.

چالاکیا (۳)



دی ژیکشه که م.



چالاکیا (۴)



دی نقیسم.



۱- ئەز دگەل هەقالین خو یارییان دکەم.



۲- ئەز دی پشکداریی د خۆلا هاقینیدا دکەم.





ئەقان قالاهييان دى پركەم، دى خوينم.



- ۱- پاقتى و بژوينا باژىرى خۆ .....
- ۲- ئەز رىزى ل ياسايى .....
- ۳- ئەز زارۆكم من ماف .....
- ۴- ئەز ل سەر ديواران نا .....
- ۵- ھاريكارييا مرۆقى دانەمر .....
- ۶- پەرتووكن خۆ جوان .....
- ۷- ئەز درەوان .....
- ۸- ب شەقى ..... دنقم، سپىدى ..... ژ خەو رادبم.
- ۹- گلىشى نا ..... سەر عەردى.
- ۱۰- من مرۆقى راستگۆ .....

## سـقـۆـرە

گیانە وەرە سقۆرە  
یخ بچووک و باق سۆرە  
دژیت ل کوردستان  
ل چیا و دارستان  
گیز و به پرووی خوارنا وان  
سەرپشکین دارا و کهزان  
جەئ وان دارستانە  
زۆر یخ پئ شادومانە

رمەزان کەنعان بیری



بووک



تیمساح



ناش



تۆپ



گورگ



کهف



قل



قانع



بههره





بهق



دهۆل



تاج



بهرخ



هرچ



باغ

## ئهلفبئيا كوردی

د راه زور ووی یئ ن نژ  
 ف قئ ی ب ب س س ووم م  
 ت ت ک ک ح ح ش ش پ پ گ  
 گ ف ف ل ل ع ع ه ه ل ل ق ق خ  
 خ ج ج غ غ چ چ



## فەرھەنگۆک

### فەرھەنگۆک بۆ مامۆستای

- (ژ): نامۆ (ن)، نامۆک (گ)، غەریب (خ).  
 (ژ): باژیرەکه ل باکووری کوردستان (دیاربەکر).  
 (ژ): کودی (ن)، کولەکه (ن)، کویلەکه (خ - ن)، کولەکی (گ).  
 (ژ): نکل (ژ)، دەنووک (خ - ن)، دەنتوک (گ).  
 (ژ): کەشنە کەلمەکه ل پۆژ ھەلاتا کوردستان.  
 (ژ): بەرف (ژ)، بەفر (ن)، بەور (ن)، وەفر - وەرۆه (گ)، وەرف - وەفر (خ).  
 (ژ): بۆق - قورباقە - قروان - قوراولیکە (ن)، قرواکی (گ).  
 (ژ): شەقام - جادە (ن)، جەعدە (خ)، جادە (گ).  
 (ژ): کوم (ژ)، کلاو - تەقلە - تەقیلە (ن)، تەقیلی (گ)، کلاو (خ).  
 (ژ): کەوەر (ن)، کەوەر (گ)، کەپاد (خ).  
 (ژ): دو (ن - گ)، دو (خ).  
 (ژ): جەرە - گۆزە (ن)، گۆزەلی (گ)، شەربە (خ).  
 (ژ): ھێرۆ (ن - خ)، ھەرمەلی (گ).  
 (ژ): ھەنگور (گ - ن)، ھەنگوری (گ)، عەینگویر (خ).  
 (ژ): خۆخ (ن)، ھەشتالۆک (گ).  
 (ژ): کوسلە - کویسەلە: (ژ): کیسەل (ن - گ)، کیسەلی (گ)، کیسەل (خ).  
 (ژ): چەم: (ژ): رووبار (ن - گ)، چەم (ن - خ)، دەرە (گ).  
 (ژ): داوەت - شەھیان (ژ)، شایی - زەماوەند (ن)، زەماوەنژە (گ).  
 (ژ): شە - شانە (ن)، شانێ (خ).  
 (ژ): پۆز - کەپ - کەپی (ژ)، کەپوو - لۆت - قەپۆز (ن)، لۆت (گ)، لویت (خ).  
 (ژ): ھژیر (ژ)، ھەنجیر (ن - گ - خ).  
 (ژ): میووژ (ن)، مەویژ (خ)، ھەچکوچی - ئەچکوچی (گ).  
 (ژ): گووز (ژ)، گوێز (ن)، گەردەکان (گ)، وەزی (گ).  
 (ژ): چاو (ن)، چەم (گ)، چەو (خ).  
 (ژ): دەم (ن - گ - خ)، دەو (ن - خ)، زار (ن).  
 (ژ): لیو (ن - خ)، لیچ (گ).  
 (ژ): پێ (ژ)، پێگا - پێ (ن)، پێچ (ژ).  
 (ژ): مانگا - چیل (ن)، مانگاوە (گ)، مانگا (خ).  
 (ژ): کەمتیار (ن - گ)، کەمتیار (ن - خ).  
 (ژ): ئەوور (ژ)، ھەوور (ن)، ھورگە (گ)، ھەوور (خ).

- ھاشی  
 ئامەد  
 کولند  
 دم  
 دمدم  
 بەفر  
 بەق  
 جادە  
 کولاف  
 قوراد  
 دەو  
 جەر  
 ھێرۆ  
 تری  
 خۆخ  
 کیسەلە  
 رووبار  
 گۆشەند  
 شە  
 دفن  
 ھەژیر  
 میویژ  
 گوێز  
 چاف  
 دەف  
 لیف  
 پێ  
 چیل  
 ھەفتیار  
 ھەوور

(ژ): کوتر (ژ)، کوتر (ن)، که موتر (خ)، که واتری (گ).  
(ژ): په پووله (ن - گ)، په پویله (خ).  
(ژ): مامز - غه زال (ژ)، ناسک (ن - گ - خ).  
(ژ): پړیوی (ن)، پړیوی (خ)، په وافی - په وافی (گ).  
(ژ): سیو (ن)، سیف (خ)، ساوی (گ).  
(ژ): که له م (ژ - ن)، که له رم (ن - گ)، له هانه (خ).  
(ژ): مه شخه ل (ن)، شوله چراو (گ).  
(ژ): هه لو (ن - گ - خ)، سه قهر (خ).  
(ژ): هیلکه (ن - خ)، هیله - هیله گ (گ)، خایه (خ).  
(ژ): دو شاو (ن - خ)، دو شاو (گ).  
(ژ): ده رگوش (ژ)، لانک - بیسکه (ن).  
(ژ): تل - تلی (ژ)، په نجه - نه نگوست (ن)، نه نگوست - قامک (خ).  
(ژ): به فر و ئافا تیکه ل. یا سروشتی.  
(ژ): به فر و بارانا تیکه ل.  
(ژ): زارو - بچووک (ژ)، منال - مندا ل (ن).  
(ژ): شهو (ن)، شهوی (گ).  
(ژ): پورانیر.  
(ژ): نیل - عه شیرت (ژ)، نیل (گ)، خیل (ن - گ)، نیل (خ).  
(ژ): میرخاس.  
(ژ): گوپال - گالوک (ن)، گوچان (ن - گ)، گوچان (خ).  
(ژ): هه رمی (ن)، مروه (گ)، عه رمووت (خ).  
(ژ): بیه (ژ)، بی - بهی (ن)، بهی (گ)، بهیه (خ).  
(ژ): که زوان (ژ)، قه زوان (ن).  
(ژ): پاوانه (ن)، خرخال (ن - گ - خ).  
(ژ): په ستهک (ن - گ - خ).

که فوک  
به لاتینک  
ناسک  
پرووی  
سیف  
که له می  
خه تیره:  
ئه لهو  
هیک  
دو شاف  
لانک  
تل  
لو لاف  
شلو قه  
زاروک  
شه ف  
عه بدال  
عیل  
عه گید  
گوپال  
هرمیک  
به  
که زان  
خرخال  
چوخ

هه فچار

گيسن

لغاف

هرچ

چۆك

كچ

ئالا

مه تال

شور

خيلي

جه نجه ر

مه ه

چيا

رئفاس

گر

قامشلو

ميردين

سه رحه د

حه مرين

عه فرين

هه كاري

سابلاغ

بۆتان

نه غه ده

گاره

بال

(ژ): هنجار (ژ)، هه وچار (ن - گ)، قورمه - ئامور (ن)، ئه وچار (خ).  
ئاميره كئ كيلاني يه ژ داري دههته چيكرن.  
(ژ): گيسن - گاسن (ن)، گاو ئاسن - گاواسن (گ)، گاو سن (خ).  
ئاميره كئ كيلاني يه ژ ئاسني دههته چيكرن.  
(ژ): لغاو (ن - گ - خ).  
(ژ): ورچ - خرس (ن)، هه شه (گ).  
(ژ): ئه ژنو (ن)، زهنگول (گ)، زراني (خ).  
(ژ): دوٲ - كه چ - قيز - كيژ (ژ)، كيژ - كه نيشك - كه ني (ن)، دويت (خ).  
(ژ): ئالا - په رچه م - به يداخ (ن).  
(ژ): مه رتال (ژ)، قه لغان - مه تال - سپير (ن).  
(ژ): شير (ژ - ن)، شمشير - قه مه (ن)، شمشير (خ).  
(ژ): هيزار (ژ)، تارا (ن).  
(ژ): ئاميره كه دكه قندا بو گيره كرنى دهاته بكارئينان.  
(ژ): هه يف (ژ)، مانگ (ن - گ - خ)، ماه (ن).  
(ژ): شاخ - كيو - كه ژ (ن)، كه ش (گ).  
(ژ): ريواس - ريواز (ن)، ريواي (گ).  
(ژ): ته پ (ن - گ - خ)، گرد - ته پۆلكه (ن).  
باژيره كه ل پۆژ ئاقايي كوردستاني.  
باژيره كه ل باكووري كوردستاني.  
ده قه ره كه ل باكووري كوردستاني.  
چيايه كه ل باشووري كوردستاني.  
باژيره كه ل پۆژ ئاقايي كوردستاني.  
ده قه ره كه ل باكووري كوردستاني.  
باژيره كه ل پۆژ هه لاتا كوردستاني.  
ده قه ره كه ل باكووري كوردستاني.  
باژيره كه ل پۆژ هه لاتا كوردستاني.  
چيايه كه ل باشووري كوردستاني.  
جه نگ

ژ: كرمانجيا ژوري

ن: كرمانجيا ناچه راست

ژ: كرمانجيا ژيري

گ: گوران

## ناقه پوک

لاپه ږه	بابه ت	ژ
۵-۳	بیرئیان	۱
۱۱-۶	وانه یا ۱۸ پیتا (ک ک)	۲
۱۷-۱۲	وانه یا ۱۹ پیتا (ح ح)	۳
۲۳-۱۸	وانه یا ۲۰ پیتا (ش ش)	۴
۳۱-۲۴	وانه یا ۲۱ پیتا (پ پ)	۵
۳۸-۳۲	وانه یا ۲۲ پیتا (گ گ)	۶
۳۹	زمانی کوردی (هۆزان)	۷
۴۵-۴۰	وانه یا ۲۳ پیتا (ف ف)	۸
۵۱-۴۶	وانه یا ۲۴ پیتا (ل ل)	۹
۵۶-۵۲	وانه یا ۲۵ پیتا (ع ع)	۱۰
۵۷	بههار (هۆزان)	۱۱
۶۳-۵۸	وانه یا ۲۶ پیتا (ه ه)	۱۲
۶۹-۶۴	وانه یا ۲۷ پیتا (ل ل)	۱۳
۷۶-۷۰	وانه یا ۲۸ پیتا (ق ق)	۱۴
۷۷	نه وروژ (هۆزان)	۱۵
۷۹-۷۸	باخچه یی گیانه وهران	۱۶
۸۷-۸۰	وانه یا ۲۹ پیتا (خ خ)	۱۷
۹۳-۸۸	وانه یا ۳۰ پیتا (ج ج)	۱۸
۹۹-۹۴	وانه یا ۳۱ پیتا (غ غ)	۱۹
۱۰۶-۱۰۰	وانه یا ۳۲ پیتا (چ چ)	۲۰
۱۰۷	باخچه یی مه	۲۱
۱۰۹-۱۰۸	وانه یا ۳۳ (خهون)	۲۲
۱۱۲-۱۱۰	وانه یا ۳۴ (وهرزین سالن)	۲۳
۱۱۶-۱۱۳	وانه یا ۳۵ (بیهنقه دانا هاقینن)	۲۴

۱۱۷	سقۆره (هۆزان)	۲۵
۱۱۹-۱۱۸	بیرئینان - ئەلفوبییا کوردی	۲۶
۱۲۲-۱۲۰	فەرهنهنگۆک بۆ مامۆستای	۲۷
۱۲۴-۱۲۳	ناقهرۆک	۲۸